

**Zeitschrift:** Mitteilungen aus dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchung und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène

**Herausgeber:** Bundesamt für Gesundheit

**Band:** 12 (1921)

**Heft:** 1

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**MITTEILUNGEN**  
AUS DEM GEBIETE DER  
**LEBENSMITTELUNTERRSUCHUNG UND HYGIEINE**  
VERÖFFENTLICHT VOM EIDG. GESUNDHEITSAMT  
**TRAVAUX DE CHIMIE ALIMENTAIRE**  
**ET D'HYGIÈNE**

PUBLIÉS PAR LE SERVICE FÉDÉRAL DE L'HYGIÈNE PUBLIQUE

---

ABONNEMENT : Schweiz Fr. 10.— per Jahrgang. — Suisse fr. 10.— par année.  
Preis einzelner Hefte Fr. 1.80. — Prix des fascicules fr. 1.80.

---

BAND XII

1921

HEFT 1

---

**Grundsätze für Gewinnung, Vertrieb und Kontrolle von Vorzugsmilch.**

Im Auftrag des Schweizer. Vereins analytischer Chemiker  
unter Mitwirkung des Vereinspräsidenten A. Evéquoz, Kantonschemiker, Freiburg  
ausgearbeitet von einer hiezu bestellten Kommission,

bestehend aus den Herren: Prof. Dr. Burri, Vorstand der schweizer. milchw. u. bakt. Anstalt Liebefeld  
Dr. Felix, Tierarzt und Betriebsleiter der Vereinigten Zürcher Molkereien, Zürich  
Dr. Kœstler, Adjunkt-Chemiker der schweizer. milchw. u. bakt. Anstalt Liebefeld  
Dr. Rütimann, Lebensmittelinspektor, Biel  
Dr. Werder, Kantonschemiker, Aarau

---

**A. Verkaufsbewilligung.**

Art. 1. Wer Milch unter besonderer Bezeichnung, wie Kindermilch, Krankenmilch, Sanitätsmilch usw. in den Verkehr bringen will, bedarf hiezu einer besondern Bewilligung von Seite der örtlichen Gesundheitsbehörde.

Art. 2. Eine solche Bewilligung kann nur an Personen oder Gesellschaften, bezw. Betriebe erteilt werden, welche Gewähr bieten, dass sie imstande sind, eine hygienisch besonders wertvolle Milch zu liefern, die einen erhöhten Preis rechtfertigt.

Art. 3. Eine erteilte Verkaufsbewilligung kann jederzeit ohne Entschädigungsanspruch von Seite des Lieferanten zurückgezogen werden, wenn dieser die für Vorzugsmilch geltenden Vorschriften nicht befolgt oder wenn er berechtigte Verbesserungsvorschläge unbeachtet lässt.

**B. Auswahl der Milchtiere.**

Art. 4. Zur Gewinnung von Vorzugsmilch dürfen nur Kühe benutzt werden, die auf Grund einer tierärztlichen Untersuchung als gesund befunden wurden und deren Milch in chemischer und bakteriologischer Beziehung als normal bezeichnet werden darf.